

Brusel 10. dubna 2018
(OR. en)

7414/18

Interinstitucionální spis:
2018/0010 (NLE)

MAMA 40
MED 10
CFSP/PESC 269
UD 62
WTO 46
AL 2

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro přidružení EU-Alžírsko ke změně podmínek uplatňování celních preferencí u zemědělských produktů a zpracovaných zemědělských produktů uvedených v článku 14 Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé
----------	---

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2018/...

ze dne ...

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
ve Výboru pro přidružení EU-Alžírsko
ke změně podmínek uplatňování celních preferencí
u zemědělských produktů a zpracovaných zemědělských produktů
uvedených v článku 14 Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení
mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně
a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec
ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Evropsko-středomořská dohoda zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé¹ (dále jen „dohoda o přidružení“) byla uzavřena dne 22. dubna 2002 a vstoupila v platnost dne 1. září 2005.
- (2) Vzhledem k obtížím, s nimiž se Alžírská demokratická a lidová republika (dále jen „Alžírsko“) potýkalo při odstraňování cel pro zemědělské produkty a zpracované zemědělské produkty, našly Unie a Alžírsko dohodu na přijatelných změnách původně stanovených základních cel, množství a harmonogramu odstraňování cel v souladu s podmínkami stanovenými v protokolech č. 2 a 5 k dohodě o přidružení.
- (3) Článek 16 dohody o přidružení umožňuje za určitých podmínek jednostrannou změnu ustanovení týkajících se cel. Strana, která provádí změnu, však má souhlasit s tím, že bude dovozu druhé strany poskytnuta srovnatelná výhoda. Podle čl. 16 odst. 2 dohody o přidružení má zohlednění zájmů uvedené druhé strany zajišťovat Výbor pro přidružení EU-Alžírsko (dále jen „Výbor pro přidružení“). Podle článku 97 dohody o přidružení má Výbor pro přidružení rozhodovací pravomoc, pokud jde o správu dohody. Je namístě, aby se Výbor pro přidružení k zamýšleným změnám vyjádřil.

¹ Úř. věst. L265, 10.10.2005, s. 2.

- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru pro přidružení, neboť jeho rozhodnutí je v souladu s článkem 97 dohody o přidružení pro Unii závazné a zásadně ovlivní obsah práva Unie, zejména protokolů č. 2 a 5 k dohodě o přidružení,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Výboru pro přidružení EU-Alžírsko ke změně podmínek uplatňování celních preferencí u zemědělských produktů a zpracovaných zemědělských produktů uvedených v článku 14 Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé, vychází z návrhu rozhodnutí Výboru pro přidružení připojeného k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Rozhodnutí Výboru pro přidružení bude po svém přijetí zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

NÁVRH

ROZHODNUTÍ VÝBORU PRO PŘIDRUŽENÍ EU-ALŽÍRSKO ...

ze dne ...

**o změně podmínek uplatňování celních preferencí
u zemědělských produktů a zpracovaných zemědělských produktů
uvedených v článku 14 Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení
mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně
a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé**

VÝBOR PRO PŘIDRUŽENÍ EU-ALŽÍRSKO,

s ohledem na Evropsko-středomořskou dohodu zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé¹,

¹ Úř. věst. EU L 265, 10.10.2005, s. 2.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Vzhledem k obtížím, s nimiž se Alžírská demokratická a lidová republika (dále jen „Alžírsko“) potýkala při odstraňování cel u zemědělských produktů a zpracovaných zemědělských produktů stanovených v souladu s podmínkami uvedenými v protokolech č. 2 a 5 k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé (dále jen „dohoda o přidružení“), se od září 2010 do července 2011 šestkrát setkala skupina odborníků Evropské komise a Alžírsko.
- (2) Tyto konzultace vedly k nalezení dohody na přijatelných změnách původně stanovených základních cel, množství a časového rozpisu odstraňování cel v souladu s podmínkami stanovenými v protokolech č. 2 a 5 k dohodě o přidružení.

- (3) Článek 16 dohody o přidružení za určitých podmínek umožňuje jednostrannou změnu některých dohodnutých ustanovení týkajících se cel. Strana, která provádí změnu, však má souhlasit s tím, že bude dovozu druhé strany poskytnuta srovnatelná výhoda. Podle čl. 16 odst. 2 dohody o přidružení má zohlednění zájmů uvedené strany zajišťovat Výbor pro přidružení EU-Alžírsko (dále jen „Výbor pro přidružení“).
- (4) Článek 97 dohody svěřuje pravomoc rozhodovat o správě dohodě Výboru pro přidružení. Je proto nezbytné, aby měly zamýšlené úpravy podobu rozhodnutí Výboru pro přidružení,

PŘIJAL TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podmínky týkající se sazeb a trvání, které byly dohodnuty v rámci dvoustranných konzultací a jsou uvedeny v příloze tohoto rozhodnutí, upravují původně stanovené celní podmínky u dotčených zemědělských produktů a zpracovaných zemědělských produktů v protokolech č. 2 a 5 k dohodě o přidružení.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V ... dne

*Za Výbor pro přidružení EU-Alžírsko
předseda nebo předsedkyně*

PŘÍLOHA

1. V návaznosti na formální žádost o revizi časového rozpisu odstraňování cel u zemědělských produktů a zpracovaných zemědělských produktů, kterou Alžírská demokratická a lidová republika (dále jen „Alžírsko“) předložila v rámci 5. zasedání Výboru pro přidružení dne 15. června 2010, a na základě šesti konzultací se strany dne 11. července 2011 dohodly na nových ustanoveních, která mění ustanovení týkající se cel stanovená v protokolech č. 2 a 5 k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Alžírskou demokratickou a lidovou republikou na straně druhé (dále jen „dohoda o přidružení“), a to na základě seznamu 36 celních podpoložek (34 podpoložek týkajících se zemědělských produktů a dvou podpoložek týkajících se zpracovaných zemědělských produktů).
2. Podle článku 16 dohody o přidružení má strana, která mění podmínky stanovené v uvedené dohodě, druhé straně poskytnout kompenzaci s rovnocenným účinkem.

Alžírské memorandum z června 2010 stanovilo zrušení 34 preferenčních celních podpoložek pro Unii týkajících se zemědělských produktů a dvou podpoložek týkajících se zpracovaných zemědělských produktů.

3. Výsledkem šesti zasedání (která se konala v období od září 2010 do července 2011) byla dohoda v podobě memoranda ze dne 11. července 2011, v němž se strany dohodly na odstranění 25 preferenčních celních podpoložek týkajících se zemědělských produktů v protokolu č. 2 k dohodě o přidružení a dvou podpoložek týkajících se zpracovaných zemědělských produktů v protokolu č. 5 k dohodě o přidružení, pokud je o vývoz Unie do Alžírsko, a na kompenzaci poskytnuté Unii, která má zajistit rovnocenný účinek z hlediska ztrát v podobě cel pro unijní hospodářské subjekty zvýšením dvou stávajících preferenčních celních podpoložek, kterými jsou: živý skot, čistokrevná plemenná zvířata a pšenice obecná kromě osiva.

Podrobnosti změn jsou uvedeny v příloze.

4. Zbytek produktů, na něž se vztahuje čl. 14 odst. 2 dohody, podléhá celním preferencím původně stanoveným v protokolech č. 2 a 5 k dohodě o přidružení.
5. Změny protokolů č. 2 a 5 dohody o přidružení, které Alžírsko uplatňovalo jednostranně od 1. ledna 2011, byly následně revidovány po konzultacích mezi stranami. Následující ustanovení Alžírsko uplatňuje od dne 1. října 2012.

Alžírsko ke dni 1. října 2012 ruší tyto preferenční kvóty udělené Unii v protokolu č. 2
k dohodě o přidružení:

Alžírská nomenklatura	Popis	Platná sazba (%)	Snížení cla (%)	Preferenční celní kvóty (v tunách)	Kód Unie
0105.11.10	Jednodenní drůbeží mlád'ata pro spotřebu	5	100	20	0105.11
0105.11.20	Jednodenní drůbeží mlád'ata ke snášení vajec	5			
0105.11.30	Jednodenní drůbeží mlád'ata prarodičovského chovu – pro spotřebu	5			
0105.11.40	Jednodenní drůbeží mlád'ata prarodičovského chovu – ke snášení vajec	5			
0713.10.90	Hrách	5	100	3 000	0713.10.90
0713.20.90	Cizrna	5			0713.20.00
0713.31.90	Fazole druhů <i>Vigna mungo</i> Hepper nebo <i>Vigna radiata</i>	5			0713.31.00
0713.32.90	Fazole Adzuki	5			0713.32.00
0713.33.90	Fazole obecné	5			0713.33.90
0713.39.90	Ostatní fazole	5			0713.39.00
0713.40.90	Čočka	5			0713.40.00
0713.50.90	Boby	5			0713.50.00
0713.90.90	Ostatní luštěniny	5			0713.90.00

Alžírská nomenklatura	Popis	Platná sazba (%)	Snížení cla (%)	Preferenční celní kvóty (v tunách)	Kód Unie
0805.10.00	Pomeranče	30	20	100	0805.10
0805.20.00	Mandarinky (včetně tangerinek a satsum); klementinky, wilkingy a podobné citrusové hybridy	30			0805.20
0805.40.00	Grapefruity, včetně pomel	30			0805.40
0805.50.00	Citrony (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) a limety (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>)	30			0805.50
0805.90.00	Ostatní citrusové plody	30			0805.90
1105.20.00	Vločky, granule a pelety z brambor	30	20	100	1105.20.00
1107.10.00	Slad nepražený	30	100	1 500	1107.10
1108.12.00	Kukuřičný škrob	30	20	1 000	1108.12
2005.40.00	Hrách setý (<i>Pisum sativum</i>), připravený nebo konzervovaný jinak než v octě nebo kyselině octové, nezmrazený, jiný než výrobky čísla 20.06	30	100	200	2005.40

Alžírská nomenklatura	Popis	Platná sazba (%)	Snížení cla (%)	Preferenční celní kvóty (v tunách)	Kód Unie
2005.60.00	Chřest	30	100	500	2005.60
2005.90.00	Ostatní zelenina a zeleninové směsi	30	20	200	2005.99
2007.99.00	Nehomogenizované přípravky jiné než z citrusového ovoce	30	20	200	2007.99

Alžírsko ke dni 1. října 2012 ruší tyto preferenční kvóty na zpracované zemědělské produkty poskytnuté Unii v příloze 2 protokolu č. 5 k dohodě o přidružení:

Alžírská nomenklatura	Popis	Platná sazba (%)	Snížení cla (%)	Preferenční celní kvóty (v tunách)	Kód Unie
2105.00.00	Zmrzlina a podobné výrobky	30	20		
3505.10.00	Dextriny a jiné modifikované škroby	15	100		

Alžírsko ke dni 1. října 2012 nahrazuje preferenční kvóty udělené Unii na níže uvedené zemědělské produkty v protokolu č. 2 k dohodě o přidružení tímto:

Alžírská nomenklatura	Popis	Platná sazba (%)	Snížení cla (%)	Preferenční celní kvóty (v tunách)	Kód Unie
0102.10.00	Živý skot, plemenná čistokrevná zvířata	5	100	4 950	0102.10.00
1001.90.90	Pšenice obecná kromě osiva	5	100	403 000	1001.90.99

Alžírsko ke dni 1. října 2012 obnovuje v plném rozsahu preferenční kvóty na níže uvedené zemědělské produkty udělené Unii v protokolu č. 2 k dohodě o přidružení:

Alžírská nomenklatura	Popis	Platná sazba (%)	Snížení cla (%)	Preferenční celní kvóty (v tunách)	Kód Unie
0102.90.10	Dojnice	5	100	5 000	0102.90
0102.90.20	Březí jalovice a telata samičího pohlaví	5			
0102.90.90	Ostatní	30			

Alžírská nomenklatura	Popis	Platná sazba (%)	Snížení cla (%)	Preferenční celní kvóty (v tunách)	Kód Unie
0406.90.10	Ostatní sýry s měkkou nedohřívanou sýřeninou nebo s lisovanou nizkodohřívanou nebo dohřívanou sýřeninou	30	100	800	0406.90 (kromě 90.01)
0406.90.90	Ostatní sýry (italského typu nebo typu gouda)	30			
10.03.00.90	Ječmen jiný než osivo	15	50	200 000	1003.00.90
1517.10.00	Margarín, kromě tekutého margarínu	30	100	2 000	1517.10
1517.90.00	Ostatní	30			1517.90
1701.99.00	Třtinový nebo řepný cukr a chemicky čistá sacharóza, jiný než surový cukr bez přísady aromatických přípravků nebo barviv	30	100	150 000	1701.99
